

GARANTIE

Avant de quitter l'usine, cet Electrophone Universel "60" a subi toute une série de contrôles sérieux et complets. C'est pourquoi le constructeur vous donne une garantie de fonctionnement parfait pendant une durée d'un an. Si vous avez suivi scrupuleusement toutes les recommandations qui vous ont été faites, toute pièce qui sera reconnue défectueuse par les services compétents (vice de matériel ou de fabrication) vous sera remplacée gratuitement, à l'exception des saphirs dont la durée normale est de soixante heures d'audition. Les lampes sont garanties trois mois.

Si vous avez commandé votre électrophone par correspondance, écrivez à la Guilde (Service "Après Vente") avant de lui expédier votre appareil : en effet, l'arrêt momentané de votre électrophone peut être dû à une cause insignifiante et il est possible que vous puissiez le réparer vous-même. Il vaut mieux que vous attendiez les indications précises que vous donnera la Guilde plutôt que de vous séparer inutilement de votre électrophone. La garantie ne s'étend pas aux dégâts survenus du fait d'un mauvais branchement sur un réseau non conforme. Sont exclus également les accidents provenant de transformations ou d'un usage contraire aux indications du mode d'emploi, ou bien entendu, de chute ou de choc brutal. Le constructeur décline toute responsabilité civile au cas de différend.

Les transports se font toujours à la charge de l'acheteur. Dans votre intérêt, relisez donc soigneusement, de temps en temps, la présente notice.

Pour tous renseignements complémentaires, adressez-vous à la G.I.D. Service "Après Vente", 4, rue de Vienne, Paris (8^e).

GUILDE INTERNATIONALE
DU DISQUE
20, rue de la Baume - Paris (8^e)

H.F.8

VOICI VOTRE ELECTROPHONE HAUTE - FIDELITE



Universel 60

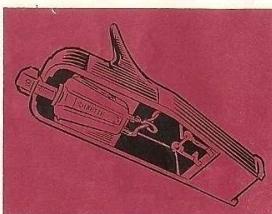
L'électrophone Universel « 60 » spécialement conçu et réalisé pour la Guilde, pose un nouveau jalon dans la réalisation d'équipements haute-fidélité. Grâce aux éléments décrits ci-dessous, voici le réalisme de la salle de concert... la « présence » de tout un orchestre symphonique chez vous.

LE TOURNE-DISQUES LENCO (Suisse)



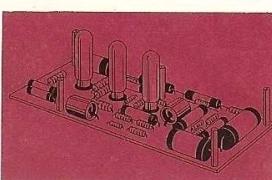
Construite avec la robustesse et la précision qui caractérisent la fabrication suisse, la platine 4 vitesses joue les disques de toutes dimensions et de toutes vitesses : 33 1/3, 45, 78 et 16 2/3 tours/minute. De plus, ces vitesses peuvent varier en plus ou en moins au gré de l'auditeur s'il désire les régler lui-même. Le moteur surpuissant entraînant la platine est du type asynchrone bi-pôle fonctionnant sur tous courants alternatifs 50 périodes, 110/130 ou 210/240 volts. Le tourne-disques est équipé d'un arrêt automatique et comporte également un centreur pour les disques 45 tours.

LA CELLULE HAUTE-FIDÉLITÉ RONETTE-HOLLANDE



La réputation mondiale de cette cellule n'est plus à faire. Le quartz piezo électrique est d'une stabilité parfaite et permet une lecture haute-fidélité. La cellule comporte 2 pointes en saphir, l'une pour les 78 tours, l'autre pour les disques microsillons. On peut l'équiper sur demande d'une pointe en diamant pour les microsillons. La cellule est montée sur une tête reliée au bras du pick-up par une prise à broches, donc facilement interchangeable. L'ensemble est déjà câblé pour la stéréophonie.

AMPLIFICATEUR A COURBE LINÉAIRE HAUTE-FIDÉLITÉ



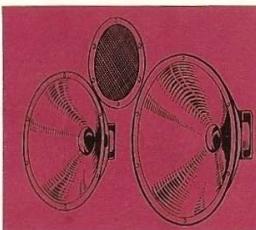
De conception ultra-moderne, cet amplificateur 3 lampes délivre une puissance modulée supérieure à 4 watts. Les circuits ont été particulièrement étudiés pour supprimer tous les ronflements électriques grâce à un filtrage par capacités de fortes valeurs. Le blindage des circuits soigneusement réalisé, les connections ultra-courtes et la qualité irréprochable du matériel, vous garantissent une écoute pure et agréable.

(Suite des caractéristiques au dos de ce dépliant)

CONTROLE SÉPARÉ DES TONALITÉS GRAVES ET AIGUES

Cet électrophone haute-fidélité permet un réglage personnel en accentuant ou diminuant les fréquences basses et les fréquences aiguës, sans altération du niveau sonore. De plus, la commande de puissance est compensée physiologiquement pour permettre une écoute agréable quelle que soit la puissance utilisée.

LE GROUPE DES HAUT-PARLEURS



Couplés électroniquement, logés dans une enceinte acoustique particulièrement étudiée, 2 haut-parleurs surpuissants de 20 centimètres et un tweeter électrostatique, restituent l'ensemble des timbres et de leurs harmoniques qui contribuent à rendre le réalisme de la salle de concert.

PRISES SPÉCIALES pour votre chaîne haute-fidélité

Un haut-parleur extérieur peut être branché sur la prise H.P.S. pour vous permettre une écoute dans une autre pièce que celle où est installé l'électrophone ; ou mieux encore, peut donner l'illusion du relief sonore, si les deux groupes de haut-parleurs sont placés dans la même pièce. Une autre prise : stéréophonique, permettra d'ajouter le deuxième ensemble amplificateur-haut-parleur pour la reproduction des disques stéréophoniques. On peut également brancher un microphone à cristal ou un poste de radio qui utiliseront ainsi l'amplificateur haute-fidélité de l'électrophone.

UN MEUBLE ÉLÉGANT...

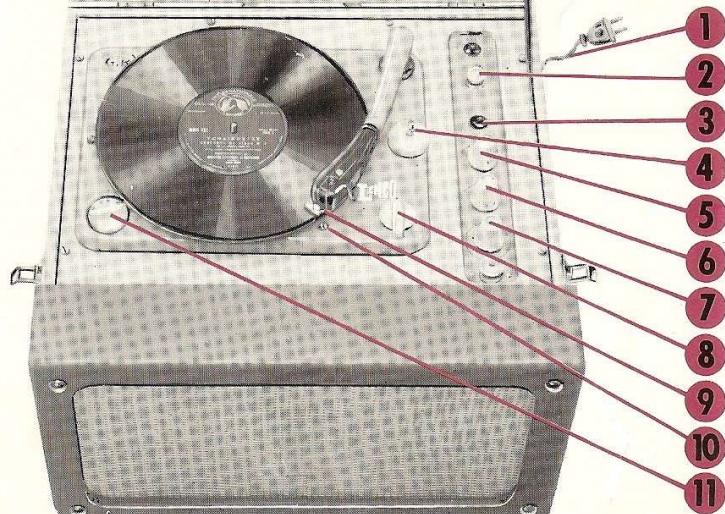
Transformable en quelques instants en appareil portatif



UN ENFANT PEUT LE FAIRE
Ces 4 pieds démontables se visent et se dévissent facilement.

Chez vous — un beau meuble qui pare votre intérieur..., le complément idéal de tout foyer..., d'une construction à toute épreuve..., ébénisterie recouverte de maroquin véritable en deux tons harmonieusement assortis. Mais il vous suffit de détacher les quatre pieds et votre électrophone devient un appareil portatif que vous pouvez transporter avec vous où que vous alliez.

VOICI COMMENT FONCTIONNE CET APPAREIL DE TRÈS GRAND LUXE



AVANT TOUTE CHOSE

* Assurez-vous bien que le bouton de voltage (2) correspond à la tension de votre secteur (110/130 ou 210/240 volts). Ce bouton est du type à broches ; il faut donc le retirer complètement avant de le placer dans la position désirée, c'est-à-dire en face de l'indication voltage.

* Les panneaux d'aération situés sur les côtés de l'appareil doivent être bien dégagés afin de permettre une ventilation efficace qui empêchera un échauffement excessif.



Recommandations importantes

Pour protéger les saphirs, il est recommandé de placer le bouton de cellule verticalement après utilisation et pendant le transport de l'appareil. Les saphirs se trouvent alors à l'intérieur du bras.

Ne pas arrêter l'électrophone en cours de marche sans avoir préalablement débranché le moteur du tourne-disques au moyen de larrêt automatique. Les organes de transmission risqueraient de se déformer si vous n'obéissez pas à cette consigne.

Le bras du pick-up comporte une vis qui est fixée au moyen d'un ruban adhésif. Cette vis sert à régler la pression du bras sur les disques et a été tarée à l'usine. Nous vous déconseillons de changer la pression du bras, car vous risqueriez d'abîmer vos disques.

POUR METTRE EN MARCHE

* Reliez le cordon secteur (1) d'une part à la prise située au dos de l'appareil, d'autre part à une prise de courant alternatif.

* Débloquez les 3 vis (10) de transport au moyen d'une pièce de monnaie. Ces vis ne doivent être bloquées que pour le transport de l'appareil et doivent au contraire être bien libérées pour le fonctionnement normal.

* Tournez le bouton arrêt-puissance (7) dans le sens des aiguilles d'une montre. Le voyant lumineux rouge (3) s'éclaire, l'appareil est sous tension.

* Mettez l'indicateur (11) à la vitesse désirée.

* Tournez le bouton-clé (9) de cellule à l'extrémité du bras et faites apparaître sur le dessus la lettre N (ou 78) pour les disques 78 tours et la lettre L (ou 33/45) pour les microsillons 16, 33 et 45 tours.

* Levez le bras de son support (4) et tirez vers l'extérieur du plateau jusqu'au déclic : le plateau tourne. Placez le bras sur le disque à hauteur du premier sillon extérieur. Vous avez la possibilité de régler chaque vitesse en utilisant le bouton (8) à droite (plus vite) ou à gauche (plus lent) du point indiqué et vous pouvez régler à votre convenance la puissance (7) et les tonalités graves (6) et aiguës (5).

* En fin d'audition le moteur s'arrêtera tout seul grâce à l'arrêt automatique. Si en cours d'audition vous désirez l'interrompre ou changer de disques, levez le bras et approchez-le du centre du plateau pour provoquer l'arrêt.

Branchemennt d'un haut-parleur supplémentaire

La prise H.P.S. sert à brancher un haut-parleur supplémentaire. Il est recommandé d'adapter un haut-parleur d'une impédance de 5 ohms. La Guilde tient à votre disposition des haut-parleurs supplémentaires s'adaptant à ces appareils.

Adaptation à la stéréophonie

Deux légères modifications sont à effectuer :

* Utiliser une tête de lecture stéréo à brancher à la place de la cellule normale, pour l'écoute des disques stéréo.

* Relier la prise stéréophonique à un deuxième ensemble amplificateur-haut-parleur (poste de radio ou électrophone), etc... au moyen d'un cordon spécial. La Guilde tient ces deux éléments à votre disposition.